



TM-500CC



DE	Gebrauchsanweisung	2 - 5
EN	Instruction manual	6 - 9
ES	Manual de instrucciones	10 - 13
FR	Manuel d'instructions	14 - 17
NL	Gebruiksaanwijzing	18 - 21
IT	MANUALE D'ISTRUZIONI	22 - 25
PT	Manual do utilizador	26 - 29

(DE) Gebrauchsanweisung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

mit dem Kauf des 5 STAR Aktenvernichters haben Sie ein hochwertiges technisches Gerät ausgewählt, das mittels der neuesten Technologie unter der Verwendung von verlässlichen, erstklassigen elektrischen und elektronischen Komponenten erzeugt wurde. Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um die folgenden Bedienungshinweise durchzulesen, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit. Wir hoffen, dass Ihnen Ihr neuer Aktenvernichter viel Freude bereitet.

Warnhinweise:



1. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes durch.
2. Achten Sie immer darauf, dass Sie alle losen Gegenstände, wie z. B. Kleidungsstücke, Krawatten, Schmuck, Haare oder andere kleine Gegenstände fern von der Einlassöffnung halten, um Verletzungen zu vermeiden.
3. Ziehen Sie den Netzstecker, falls der Aktenvernichter über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzt wird.
4. Entfernen Sie alle Büroklammern und Heftklammern vor dem Einführen des Papiers.
5. Halten Sie Ihre Finger und Hände stets fern vom Führungsschlitz, um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden
6. Der kontinuierliche Schneidevorgang sollte nicht länger als 2 Minuten dauern. Falls das Gerät kontinuierlich betrieben werden muss wird empfohlen, den Schneidevorgang auf 2 Minuten einzuschränken.
7. Das Gerät sollte möglichst in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose aufgestellt werden.
8. Vor dem Bewegen, Transportieren und Reinigen des Gerätes sowie vor dem Ausleeren des Papierkorbs muss der Aktenvernichter stets ausgeschaltet und vom Stromnetz abgetrennt werden.
9. Abfallbehälter häufig ausleeren, da es sonst zu einem Papierstau kommen kann. Bitte ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Korb ausleeren.
10. Bitte lassen Sie den Aktenvernichter nicht unbeaufsichtigt, etwa wenn sich Kinder oder Haustiere in der Nähe aufhalten.
11. Der Aktenvernichter ist nur zum Zerkleinern von Papier vorgesehen, bitte führen Sie keine anderen Materialien ein; das Papier muss trocken und sauber sein.
12. Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Bei Problemen mit dem Gerät wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
13. Das Gerät darf nicht mit einem beschädigten Netzkabel benutzt werden.

Richtlinien für elektrische Sicherheit:

1. Bitte ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie den Aktenvernichter über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzen.
2. Bitte nehmen Sie das Gerät bei einem Schaden am Netzkabel, Netzstecker oder am Gerät selbst nicht mehr in Betrieb (Verletzungsgefahr)!
3. Bitte versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren!
4. Bitte überlasten Sie die empfohlene Kapazität der Steckdose nicht!
5. Der Netzanschluss dieses Gerätes muss frei zugänglich sein!
6. Modifizieren Sie das Netzkabel keinesfalls, da es der vorgeschriebenen Netzspannung entspricht.

Den Aktenvernichter aufstellen:

1. Den Aktenvernichter fest auf den im Lieferumfang enthaltenen Papierkorb setzen. Achten Sie dabei darauf, dass die Finger nicht zwischen dem oberen Rand des Papierkorbes und dem Schneidwerk eingeklemmt werden. Der obere Teil ist ziemlich schwer.

Hinweis: In der Packung befindet sich ein zusätzlicher Behälter, der als Auffangbehälter für CDs dient; bitte hängen Sie den Auffangbehälter für CDs an die Rippen auf der Rückseite des Abfallkorbes.

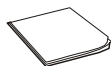
Bedienung:



Prüfen Sie bitte sorgfältig die Spannung Ihres Aktenvernichters, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und bringen den Netzschalter in die Position „I“.



Bringen Sie den Schiebeschalter in die Position „I“ — Stand-by-Modus



Achten Sie darauf, dass die zu zerkleinernden Papierbögen die angegebene Kapazität nicht überschreiten.



Zerkleinern von PAPIER: Führen Sie die Papierbögen in den Einlassschlitz ein — der Aktenvernichter läuft automatisch an und schaltet nach dem Zerkleinerungsvorgang automatisch wieder ab.



Zerkleinern von CDs/DVDs: Bringen Sie den Schiebeschalter in die Position „R“. Führen Sie immer nur eine (1) CD/DVD in den CD-Einlassschlitz ein, um CDs zu zerkleinern. Bringen Sie den Schiebeschalter nach dem Zerkleinerungsvorgang wieder in die Position „O“.



Zerkleinern von KREDITKARTEN: Führen Sie immer nur eine (1) Kreditkarte in den Papier-Einlassschlitz ein. Die Karte muss dort den Sensor berühren. Der Aktenvernichter läuft automatisch an und schaltet nach dem Zerkleinerungsvorgang automatisch wieder ab.



Bringen Sie den Schiebeschalter in die Position „O“, um den Zerkleinerungsvorgang zu beenden.



Bringen Sie den Netzschalter in die Position „O“, um das Gerät ganz auszuschalten.

Kapazität des Aktenvernichters:

Der Aktenvernichter schneidet bis zu 12 Blatt Papier (DIN A4, 80 g) in ca. 4 x 29mm große Stücke. Für dickere Papierarten (z. B. 100 g) muss die Anzahl der eingeführten Blätter dementsprechend verringert werden. Die Papierbreite kann bis zu 21,8 cm (DIN A4) betragen. Beim Zerkleinern von kleineren Papieren, wie etwa Briefe oder Kreditkarten, führen Sie diese in die Mitte des Einfuhrschlitzes ein – sonst startet der Betrieb nicht automatisch.

Bitte achten Sie darauf, dass niemals mehr als die oben angegebene Maximalmenge in den Aktenvernichter eingeführt wird. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.

Schutz gegen Papierstau und Überlastungen:

Der 5 STAR Aktenvernichter ist mit einem Motorüberlastungsschutz ausgestattet. Der normale Arbeitszyklus für einen Zerkleinerungsvorgang bei maximaler Belastung beträgt 2 Minuten, dann sollte die Maschine eine 35-minütige Pause haben. Unter den folgenden Bedingungen wird die Stromzufuhr zum Aktenvernichter unterbrochen:

1. Bei kontinuierlichem Betrieb des Aktenvernichters bei maximaler Kapazität über einen längeren Zeitraum hinweg, d. h. länger als 2 Minuten ohne Unterbrechung.
2. Bei Überschreitung der Schnittleistung, z.B. beim Zuführen von mehr als 12 Blatt Papier (80 g) in einem Arbeitsgang, oder falls das Papier nicht der Länge nach, sondern quer in den Einfuhrschlitz gesteckt wird.

Unter den obigen Umständen wird der automatische Überlastungsschutz des Motors ausgelöst, wobei die Stromzufuhr zum Aktenvernichter unterbrochen wird. In diesem Fall ergreifen Sie bitte die folgenden Maßnahmen:

1. Trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose ab und warten Sie mindestens 35 Minuten, bis der Überlastungsschutz zurückgestellt wurde. Reißen oder schneiden Sie überschüssiges Papier vom oberen Teil des Aktenvernichters ab.
2. Schließen Sie den Netzstecker wieder an die Netzsteckdose an und stellen Sie den Schalter auf die Position REV (Rückwärtslauf). Das überschüssige Papier wird ausgeworfen. Ziehen Sie nochmals den Netzstecker und entfernen Sie das restliche Papier vom Schneidwerk. Danach den Schalter wieder auf die AUTO-Position setzen. Nötigenfalls Schritte wiederholen.
3. Den Schalter auf die Position "AUTO" setzen, um mit dem normalen Zerkleinerungsbetrieb fortzufahren.

Technische Daten:

Schnittart:	Partikelschnitt
Schnittbreite:	4 x 29mm
Schnittleistung:	12 Blatt (80 g-Papier)
Einführöffnung:	220 mm
Leistungsaufnahme:	220~240 Volt / 50 Hz 180 W

Störungsbehebung



EIMER OFFEN

Problem: Wenn der obere Teil des Geräts nicht auf dem Eimer aufsitzt, befindet sich das Gerät im Status „EIMER OFFEN“.

Lösung: Setzen Sie den oberen Teil des Aktenvernichters auf den Eimer auf, um das Gerät zu benutzen.



PAPIERSTAU

Problem: Wenn zu viel Papier in den Papier-Einlassschlitz eingeführt wird, entsteht ein Papierstau.

Lösung: Bringen Sie den Schiebeschalter in die Position „R“ und ziehen Sie das noch nicht zerkleinerte Papier aus dem Einlassschlitz heraus.



EIMER VOLL

1. Wenn das Schnittgut im Eimer die Höhe des Sichtfensters überschreitet, ist der Eimer voll.
2. Ein zu stark gefüllter Eimer kann dazu führen, dass der obere Teil des Aktenvernichters vom Eimer geschoben wird, sodass sich das Gerät sofort automatisch abschaltet. Leeren Sie den Eimer bitte, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

Hinweis: Bitte trennen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker vom Stromnetz.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses 5 STAR Qualitätsproduktes. Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, wenn dieses Gerät entgegen aller Erwartungen nicht fehlerfrei funktioniert.

Die Garantieperiode ist 24 Monate ab dem Kaufdatum unter der Bedingung gültig, dass das Gerät ordnungsgemäß verwendet wurde. Bitte bewahren Sie die Kaufquittung und die Originalverpackung an einem sicheren Ort auf. Die Garantie gilt nur für Material- oder Herstellungsfehler und ist ungültig für Schäden, die zerbrechlichen Teile betreffen, z.B. das Gehäuse. Geräte, die durch unsachgemäße Behandlung beschädigt wurden, sind vom Umtausch ausgeschlossen. Ein Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen ohne ausdrückliche Einwilligung unseres Kundendienstes durchgeführt werden.



Richtlinie 2002/96/EG betreffend die Handhabung, Sammlung, Wiederverwertung und Beseitigung von Elektrik- und Elektronik-Altgeräten und ihrer Komponenten ('Elektrik- und Elektronik-Altgeräte', bekannt unter der Bezeichnung WEEE). Das durchgestrichene Symbol auf einem Abfallbehälter zeigt an, dass die Maschine bzw. das Gerät nicht normal entsorgt werden darf, sondern einer adäquat eingerichteten Sammelstelle für ordnungsgemäße Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden muss.



Dieses Gerät entspricht den Anforderungen gemäß der EU-Richtlinie 2004/108/EG 'Elektromagnetische Kompatibilität' 2006/95/EG mit dem Titel 'Richtlinien für Niedrigstrom'.

Adveo
Avda de los Artesanos, 28
28760 Tres Cantos, Madrid, Spain

<http://www.5staroffice.com>

EN *Instruction manual*

Dear Customer,

With the purchase of this 5 STAR paper shredder you have selected a high quality technical device which has been manufactured using the latest engineering processes and with reliable, leading-edge electrical and electronic parts. Please take a few minutes to read the following operating instructions before switching on and using this device.

Many thanks for your attention. We hope you enjoy your new paper shredder.

Cautions:



1. Please read the instruction manual before using this device.
2. Always be sure to keep all loose objects such as e.g. clothing, ties, jewelers, hair and all other small objects away from the feed slot in order to avoid injury.
3. Disconnect the mains plug in the event the document shredder is not be used for a longer period of time.
4. Remove all paper clips and staples before inserting the paper.
5. Always be sure to keep your fingers and hands away from the feed slot in order to avoid serious injury.
6. The continuous shredding operation may not longer than 2 minutes at last. Should it be necessary to operate the device continually, it is recommended that each shredding operation be limited to 2 minuets.
7. The device should be setup as close as possible to an easily accessible wall socket.
8. The document shredder must always be deactivated and disconnected form the electrical line prior to moving, transporting and cleaning the device and prior to emptying the waste basket.
9. Empty the waste basket frequently. Otherwise the shredder may jam. Please disconnect the mains plug in order to empty the basket.
10. Please do not leave the document shredder unattended e.g. in the event that children or pets are nearby.
11. The document shredder is only suitable for shredding paper, please do not insert any other materials, the paper must be dry and clean.
12. Never open the casing. In the event of problems with the device, please contact our hotline.
13. The device may not be operated with a damaged power cord.

Electrical safety guidelines:

1. Please disconnect the mains plug when not using the device for a prolonged period of time!
2. In the event of damage to the mains cord, mains plug or the device itself, please cease operating the device (risk of injury)!
3. Please never attempt to repair the device yourself.
4. Please do not overload the recommended capacity of the socket!
5. The mains connection of the device must be freely accessible!
6. Do not modify the mains cord in any way as it complies with the prescribed grid voltage!

Setting up the document shredder:

1. Securely mount the document shredder on the waste basket included. In the process, ensure that you do not catch your fingers between the top edge of the waste basket and the shredder. The top part is quite heavy.

Note: there is an additional box inside the packaged used as a CD shreds bin, please hang CD waste box to the ribs on backside wall of the waste basket

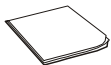
Operation



Please check the Voltage of your shredder carefully before using. Then plug in and press the power switch to "I" position.



Set Control Switch to "I" - Stand by Mode



Ensure the sheets to shred does not exceed the shredders rated sheet capacity.



PAPER shredding: Feed papers into feed entry - shredder will Start automatically and Stop automatically once shredding is finished.



CD/DVD shredding: Pushing the operation switch button to "R" position, feed only one (1) CD/DVD Disc into CD Entry to Start CD shredding, Then set the operation switch back to "O" after finishing CD/DVD shredding.



CREDIT CARD shredding: Feed only one (1) Credit Card into Paper Entry where the card has to touch the sensor. Shredder will Start shredding automatically and Stop Automatically once shredding is complete.



Press the operation button to "O" position to finish operation.



Set the power switch to "O" position to cut off the power

Protection against paper jams and overloading:

The paper shredder is equipped with a motor overload protection guard. The normal work cycle for the shredding operation is 2 minutes with a maximum load at last, so the machine should have a break for 35 minutes. Under the following conditions, the power supply will be interrupted to the shredder:

1. Continual operation of the document shredder with maximum capacity for a prolonged period of time, e.g. longer than 2 minutes without interruption.
2. Overloading the shredding capacity e.g. adding more than 12 sheets of paper (80g) in one operation or in the event that the paper is not inserted length-wise into the feed slot and inserted in lateral direction.

Under the above-mentioned conditions, the automatic overload guard of the motor is triggered, where upon the current feed to the device is interrupted. In such a case, please take the following steps:

1. Unplug the power cord from the AC outlet and wait at least 35 minutes for the overload protection to reset. Tear or cut off any excess paper from the top of the shredder.
2. Reconnect the mains plug to the AC socket and set the switch to the REV position. The excess paper will be ejected again. Disconnect the mains plug again and then remove the remaining paper from the shredding blades. Afterwards, set the switch back to the AUTO position. If necessary, repeat the steps.

3. Locate the switch to "AUTO" position to continue the normal operation of shredding.

Specifications:

Shred Type:	Cross cut
Shred width:	4 x 29mm
Shred capacity:	8 sheets (80 g-paper)
Feed opening:	220 mm
Input:	220~240 Volt / 50 Hz 180 W

Paper Shredder Maintenance

- You should not attempt to shred more than 8 sheets (at a weight of 80g/m²) at once. Reduce the maximum amount of sheets in case of thicker paper.
- Try to empty the bin before it becomes full, small pieces of paper may accumulate in the blades and cause more jams
- Although, most shredders have safety triggers, always unplug the shredder before emptying the bin or clearing a paper jam to prevent accidents
- Shredding paper at a moderate pace will allow the shredder to cool down and not overheat so frequently
- Regularly use shredder lubricant and oil to extend the life of your shredder motor and blades

Note: Please disconnect the power plug from power supply before cleaning.

Troubleshooting Guide



BIN OPEN

Symptom: When the machine head is apart from the bin, it will be in the "BIN OPEN" status.

Solution: Connecting shredder head to bin to start work



PAPER JAM

Symptom: When feeding too much paper into the paper entrance, cause the paper jam

Solution: Set the Switch to "R" position pull out the un-cutting paper from entrance



BIN FULL

1. When paper scraps piling up exceed the height of bin window, it means the bin is full.
2. The over full paper scraps in the bin may cause the shredder head disconnected with bin, machine shut off the operation immediately; Pls. clean up the bin before restarting operation

HANDLING THE GUARANTEE

Thank you very much for purchasing this 5 STAR product. Please note the following advice whenever this machine does not function faultlessly, contrary to expectations.

The guarantee period amounts to 24 months from the date of purchase, provided that the machine has been used appropriately. Please keep the proof-of-purchase voucher and original packaging in a safe place. The warranty is only valid for defects in materials or fabrication. However, it is invalid for damage that has occurred to breakable parts, e.g., on the casing. Machines that have been damaged by inappropriate use externally, are excluded from being exchanged. A guarantee will expire whenever any repairs have been carried out without the express consent of our customer service department.



Guideline 2002/96/CE concerning the handling, collection, recycling and disposal of electrical and electronic equipment and their components ('waste electrical and electronic equipment', known as WEEE). The crossed symbol on a rubbish container indicates that the machine or device is not allowed to be disposed of but it must be handed over to a suitably equipped collection centre for proper recycling or disposal.



This machine corresponds to the requirements according to EU Guideline 2004/108/EWG entitled 'Electro-Magnetic Compatibility' 2006/95/EWG entitled 'Low-Voltage Guidelines'.

Adveo
Avda.de los Artesanos, 28
28760 Tres Cantos, Madrid, Spain

<http://www.5staroffice.com>

ES *Manual de instrucciones*

Estimado Cliente,

Al adquirir esta trituradora de papel 5 STAR ha seleccionado un dispositivo técnico de alta calidad que ha sido fabricado aplicando los procesos de inría más avanzados y utilizando piezas eléctricas y electrónicas de vanguardia y alta fiabilidad. Le rogamos que dedique unos minutos a leer las siguientes instrucciones de funcionamiento antes de encender y utilizar este dispositivo.

Gracias por su atención. ¡Deseamos que disfrute de su nueva trituradora de papel.

Precauciones:



1. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar la máquina.
2. Asegúrese de mantener todos los objetos sueltos, por ejemplo prendas de ropa, corbatas, bisutería, cabello y otros objetos pequeños alejados de la ranura de entrada para evitar lesiones.
3. Desconecte el cable eléctrico cuando la trituradora de documentos no vaya a ser utilizada durante un largo periodo de tiempo.
4. Retire todos los clips de papel y las grapas antes de introducir el papel.
5. Asegúrese de mantener los dedos y las manos alejados de la ranura de entrada para evitar lesiones graves.
6. El funcionamiento continuo de la trituradora no debe prolongarse durante más de 2 minutos como máximo. En caso de que el aparato tenga que ser utilizado de modo continuo, se recomienda limitar a 2 minutos cada fase de funcionamiento de la trituradora.
7. El dispositivo se debe colocar lo más cerca posible de una toma de corriente de fácil acceso.
8. La trituradora de documentos siempre se debe desactivar y desconectar de la red eléctrica antes de mover, transportar o limpiar el dispositivo y antes de vaciar la papelera.
9. Vacíe la papelera con frecuencia. En caso contrario, la trituradora se podría atascar. Desconecte el cable eléctrico antes de vaciar la papelera.
10. No deje la trituradora de documentos desatendida, por ejemplo cuando haya niños o animales domésticos próximos.
11. La trituradora de documentos solo se debe utilizar para triturar papel, no introduzca ningún otro tipo de material, el papel debe estar seco y limpio.
12. No abra la carcasa. Si el dispositivo presenta algún problema, póngase en contacto con nuestra línea de atención al cliente.
13. El dispositivo no se debe utilizar con el cable eléctrico dañado.

Consejos sobre seguridad en el uso de aparatos eléctricos:

1. ¡Desconecte el cable eléctrico cuando el aparato no vaya a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo!
2. ¡Si el cable eléctrico, la clavija o el propio dispositivo resultan dañados, interrumpa el uso del dispositivo (podría sufrir lesiones)!
3. No intente reparar el dispositivo usted mismo.
4. ¡No sobrecargue la toma de corriente por encima de su capacidad recomendada!
5. ¡La conexión eléctrica del dispositivo debe ser fácilmente accesible!
6. ¡No modifique el cable eléctrico en modo alguno porque cumple con los requisitos de tensión correspondientes!

Instalación de la trituradora de documentos:

1. Instale la trituradora de documentos de modo correcto en la papelerera incluida. Durante este proceso asegúrese de que los dedos no quedan atrapados entre el borde superior de la papelerera y la trituradora. La parte superior es bastante pesada.

Nota: existe una caja adicional dentro del envase para utilizar como papelerera para los CDs triturados, cuelgue la papelerera para CDs en el borde de la pared posterior de la papelerera

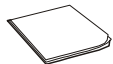
Funcionamiento



Compruebe atentamente el voltaje de su trituradora antes del uso. Enchúfela y ponga el botón de encendido en la posición «I».



Ponga el botón de funcionamiento en «I» - Modo stand by



Asegúrese de que las hojas que va a destruir no superen la capacidad de hojas estimada de la trituradora.



Triturar PAPEL: Introduzca el papel por la ranura de entrada de papel - la trituradora comenzará automáticamente y finalizará automáticamente una vez que haya concluido de triturar.



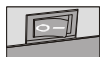
Triturar CD/DVD: Poner el botón de funcionamiento en la posición «R», introduzca solo un (1) disco CD/DVD por la ranura de entrada de CDs para comenzar a triturar el disco. Cuando el disco CD/DVD se haya destruido, vuelva a poner el botón de funcionamiento en «O».



Triturar TARJETAS DE CRÉDITO: Introduzca solo una (1) tarjeta de crédito por la ranura de entrada de papel donde la tarjeta ha de tocar el sensor. La trituradora comenzará automáticamente a triturar y finalizará automáticamente una vez que haya concluido de triturar.



Ponga el botón de funcionamiento en «O» para concluir el procedimiento.



Ponga el botón de encendido en la posición «O» para cortar la alimentación.

Capacidad de la trituradora de documentos:

La 5 STAR trituradora de papel tritura hasta 12 hojas de papel (DIN A4, 80g) en partículas de aprox. 4 x 29mm. Si se utiliza otro tipo de papel más grueso (por ejemplo 100g), deberá reducir el número de hojas introducidas del modo correspondiente. La anchura del papel puede ser hasta 21,8 cm (DIN A4). Si desea triturar papel de tamaño pequeño por ejemplo cartas o recibos de pago con tarjeta de crédito,

deberá introducirlos por el centro de la ranura de apertura – en caso contrario, no se activará el funcionamiento automático.

Asegúrese de que nunca se introduce en la trituradora una cantidad mayor de papel que la cantidad máxima arriba indicada. En caso contrario, el dispositivo podría resultar dañado.

Protección contra Obstrucciones de Papel y Sobrecarga:

trituradora de papel está equipado con un dispositivo de protección para evitar la sobrecarga del motor.

El ciclo de funcionamiento normal de la trituradora son 2 minutos con una carga máxima, y después la máquina debería reposar durante 35 minutos. La alimentación se interrumpirá automáticamente cuando se presenten las siguientes situaciones anormales:

1. Funcionamiento continuo de la trituradora a capacidad máxima durante un largo periodo de tiempo, por ejemplo más de 2 minutos sin interrupción.
2. Exceder la capacidad de destrucción de la máquina, por ejemplo al introducir más de 12 hojas de papel (80g) a la vez o cuando el papel no se introduce verticalmente sino apaisado.

En estas circunstancias descritas el dispositivo automático de protección contra sobrecarga se activa, y se interrumpe la entrada de documentos. En ese caso, proceda del modo siguiente:

1. Desenchufe el cable eléctrico de la toma de corriente AC y espere al menos 35 minutos para que se reconfigure el funcionamiento. Rompa o corte el papel sobrante que sale por la parte superior de la trituradora.
2. Vuelva a enchufar el cable eléctrico en la toma de corriente AC y seleccione la posición REV del Interruptor. El papel sobrante será expulsado de nuevo. Desconecte el cable eléctrico y retire el papel restante de las cuchillas cortadoras. Después, vuelva a situar el interruptor en la posición AUTO. Si fuera necesario, repita los pasos anteriores.
3. Sitúe el interruptor en la posición "AUTO" para proseguir con el funcionamiento normal e la trituradora.

Especificaciones:

Tipo de Corte:	Corte cruzado
Anchura de corte:	4 x 29mm
Capacidad de destrucción:	12 hojas (papel de 80 g)
Ranura de apertura:	220 mm
Alimentación:	220~240 Voltios / 50 Hz 180 W

Guía de solución de problemas



PAPELERA ABIERTA

Síntoma: Cuando el cabezal de la máquina está separado de la papelera, se encontrará en el estado de «PAPELERA ABIERTA».

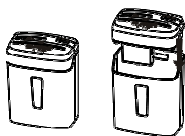
Solución: Unir el cabezal de la trituradora a la papelera para que empiece a funcionar



ATASCO DE PAPEL

Síntoma: Si se introduce demasiado papel por la ranura de entrada de papel, se producirá un atasco de papel

Solución: Ponga el botón en la posición «R» y elimine de la entrada el papel sin cortar



PAPELERA LLENA

1. Cuando el papel triturado supera la altura de la ventana de la papelera, significa que el cubo está lleno.
2. Una cantidad excesiva de papel triturado en la papelera puede provocar que el cabezal de la trituradora se desprenda del cubo y que se apague el aparato inmediatamente. Limpie el cubo antes de reiniciar el funcionamiento.

Nota: Antes de proceder a su limpieza, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

APLICACIÓN DE LA GARANTÍA

Le agradecemos que haya adquirido este producto 5 STAR. A continuación incluimos información importante en caso de que la máquina no funcione perfectamente, según sus expectativas.

El periodo de garantía son 24 meses a partir de la fecha de adquisición, siempre que la máquina haya sido utilizada correctamente. Conserve el tíquet como prueba de compra y guarde el envase original en un lugar seguro. La garantía solo cubrirá los defectos de materiales o fabricación. No obstante, no será válido para daños ocurridos en piezas que se pueden romper, por ejemplo, la carcasa. Las máquinas que han resultado dañadas debido al uso incorrecto, no podrán ser sustituidas por una nueva. La garantía quedará anulada cuando se hayan realizado reparaciones sin el consentimiento expreso de nuestro departamento de atención al cliente.



Directiva 2002/96/EC sobre la manipulación, recogida, reciclaje y eliminación de aparatos eléctricos, electrónicos y sus componentes ('residuos de equipos eléctricos y electrónicos', conocidos como WEEE). El símbolo de la papelera tachada indica que la máquina o el dispositivo no debe ser tirado a la basura, sino que se debe depositar en un centro de reciclaje debidamente equipado para el reciclaje o la eliminación de estos desechos.



Esta máquina cumple los requisitos de la Directiva UE 2004/108/EC 'Compatibilidad Electro-Magnética' 2006/95/EC con el título 'Consejos para Baja Tensión'.

Adveo
Avda de los Artesanos, 28
28760 Tres Cantos, Madrid, Spain

<http://www.5staroffice.com>

FR *Manuel d'instructions*

Cher client,

Avec l'achat de ce destructeur de documents 5 STAR, vous avez choisi un appareil de haute qualité technique qui a été fabriqué en utilisant les procédés d'ingénierie les plus récents et avec des composants électriques et électroniques fiables. Veuillez prendre quelques minutes pour lire les instructions suivantes avant de mettre en marche et d'utiliser cet appareil.

Nous vous remercions de votre attention. Nous espérons que vous aimerez utiliser votre nouveau destructeur de documents.

Mises en garde :



1. Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Veillez à ce que tous les objets lâches, par exemple les vêtements, les cravates, les bijoux et tous les autres petits objets restent éloignés de la fente d'insertion du papier afin d'éviter les blessures.
3. Débranchez le destructeur de documents si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
4. Retirez tous les trombones et toutes les agrafes avant d'insérer les documents.
5. Maintenez toujours vos doigts et vos mains éloignés de la fente d'insertion du papier pour éviter des blessures graves.
6. Le processus de destruction des documents en continu ne peut pas durer plus de 2 minutes à la fois. S'il est nécessaire de détruire beaucoup de documents, il est recommandé de limiter chaque période de déchiquetage à 2 minutes.
7. L'appareil doit être placé à proximité d'une prise électrique facilement accessible.
8. Le destructeur de documents doit toujours être désactivé et déconnecté de la source d'alimentation avant de déplacer, de transporter ou de nettoyer l'appareil et avant de vider le bac à déchets.
9. Videz fréquemment le bac à déchets. Car autrement, le papier pourrait se bloquer. Veuillez débrancher la prise d'alimentation afin de vider le bac à déchets.
10. Ne laissez pas le destructeur de documents sans surveillance, en particulier en présence d'enfants ou d'animaux domestiques.
11. Le destructeur de documents est exclusivement conçu pour déchiqueter du papier. N'insérez aucun autre matériau dans l'appareil. Le papier doit être sec et propre.
12. N'ouvrez jamais le boîtier. Dans le cas d'un dysfonctionnement de l'appareil, contactez notre service d'assistance en ligne.
13. L'appareil ne doit pas être utilisé si le câble d'alimentation est endommagé.

Instructions de sécurité:

1. Débranchez toujours le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé, même si ce n'est que pour une courte période!
2. Si le câble d'alimentation, la prise ou l'appareil lui-même montre des signes de dommage, veuillez arrêter d'utiliser l'appareil (risque de blessures)!
3. N'essayez jamais de réparer cet appareil vous-même.
4. Veuillez ne pas dépasser la capacité recommandée de la prise de courant!
5. La prise d'alimentation de l'appareil doit toujours rester accessible!
6. Ne modifiez pas le câble d'alimentation de quelque manière qu'il soit car il est conforme à la tension du réseau prescrit.

Installation du destructeur de documents :

1. Placez solidement le destructeur de documents sur le bac à déchets inclus. Lors de ce processus, assurez-vous de ne pas vous coincer les doigts entre le bord supérieur du bac à déchets et le destructeur. La partie supérieure est assez lourde.

Remarque: Vous trouverez un boîtier supplémentaire à l'intérieur de l'emballage utilisé comme bac à déchets pour les disques CD. Veuillez insérer ce bac pour CD sur les nervures de la paroi arrière du bac à déchets.

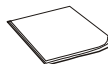
Fonctionnement



Veillez à vérifier soigneusement le voltage de votre broyeur avant toute utilisation. Branchez l'appareil, puis faites basculer l'interrupteur d'alimentation sur la position « I ».



Puis faites basculer l'Interrupteur de commande sur la position « I » - Mode Stand By



Assurez-vous que le nombre de feuilles mises à broyer n'excède pas la capacité de broyage du broyeur.



Broyage de PAPIER : Placez les feuilles de papier dans la fente d'admission - le broyeur Démarrera automatiquement et S'arrêtera automatiquement lorsque l'opération de broyage sera terminée.



Broyage de CD/DVD : Faites basculer l'interrupteur de fonctionnement sur la position « R », et ne placez qu'un (1) seul Disque CD/DVD dans la fente d'admission des CD pour Démarrer le broyage des CD, Puis refaites basculer l'interrupteur de fonctionnement sur la position « O », une fois le broyage des CD/DVD terminé.



Broyage de CARTES DE CRÉDIT : Ne placez qu'une (1) seule Carte de crédit dans la Fente d'admission du papier ; la carte doit toucher le capteur. Le Broyeur Démarrera automatiquement et S'arrêtera automatiquement lorsque l'opération de broyage sera terminée.



Faites basculer l'interrupteur de fonctionnement sur la position « O » pour terminer l'opération.



Faites basculer l'interrupteur d'alimentation sur la position « O » pour couper l'alimentation électrique.

Capacité du destructeur de documents:

5 STAR destructeur de documents peut détruire 12 feuilles de papier (format A4, 80g) en particules d'environ. 4 x 29mm. Pour les types de papier plus épais (par exemple 100 g), le nombre de feuilles à insérer sera réduit en conséquence. La largeur du papier peut mesurer jusqu'à 21,8 cm (format A4). Pour broyer des documents en papier de plus petite taille, comme des enveloppes ou des reçus, insérez-les au centre de la fente d'insertion du papier – autrement le mode automatique ne s'activera pas.

Lorsque le papier à détruire est de petite taille, tels que des lettres ou des reçus de cartes de crédit, insérez-les dans le milieu de la fente de la machine – autrement, le mode automatique ne démarrera pas. Veuillez vous assurer de ne pas insérer la quantité maximale de papier mentionnée ci-dessus dans le destructeur. Sinon, cela pourrait endommager l'appareil.

Protection contre le blocage de papier et la surchauffe du moteur :

5 STAR destructeur de documents est équipé d'un système de protection contre la surchauffe du moteur. Le cycle de fonctionnement normal est de 2 minutes pour une charge maximale. L'appareil ne doit ensuite plus être utilisé pendant 35 minutes. Dans les situations suivantes, l'alimentation électrique de l'appareil sera coupée :

1. Lors d'une utilisation continue de l'appareil à sa capacité maximale pendant trop longtemps, par exemple plus de 2 minutes d'utilisation sans interruption.
2. Lors d'un dépassement de la capacité de coupe, par exemple lors de l'insertion de plus de 12 feuilles de papier (80 g) en même temps ou si le papier n'est pas inséré dans le sens de sa longueur, mais de côté.

Dans les conditions susmentionnées, la protection automatique contre la surcharge du moteur s'enclenche et coupe l'alimentation électrique de l'appareil. Si cela se produit, procédez comme suit :

1. Débranchez le câble d'alimentation de l'appareil de la prise secteur CA, puis attendez au minimum 35 minutes que la protection contre la surchauffe se réinitialise. Déchirez ou coupez le papier en excès au-dessus de l'appareil.
2. Rebranchez le câble d'alimentation à la prise électrique, puis positionnez l'interrupteur sur le réglage REV. Le papier en excès sera éjecté. Débranchez à nouveau l'appareil de la prise secteur, puis retirez le papier restant dans l'appareil au niveau des lames. Une fois l'obstruction enlevée, positionnez l'interrupteur sur le réglage AUTO. Si nécessaire, répétez cette procédure.
3. Positionnez l'interrupteur sur le réglage AUTO pour continuer à utiliser normalement l'appareil.

Spécifications:

Type de broyage:	Coupe transversale
Largeur de coupe:	4 x 29mm
Contenance de broyage:	12 feuilles (papier de 80 g)
Taille de la fente d'insertion:	220 mm
Entrée:	220~240 Volt / 50 Hz 180 W

Guide de Dépannage



POUBELLE OUVERTE

Symptôme: Lorsque la partie supérieure de l'appareil est détachée de la poubelle, la machine affiche l'état « POUBELLE OUVERTE ».

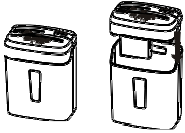
Solution: Remplacez la partie supérieure du broyeur sur la poubelle pour démarrer le broyage



BOURRAGE PAPIER

Symptôme: Le fait de placer une trop grande quantité de papier au niveau de la fente d'admission du papier peut entraîner un bourrage papier

Solution: Faites basculer l'Interrupteur sur la position « R » et retirez le papier non coupé de la fente d'admission



POUBELLE PLEINE

1. Lorsque les déchets de papier accumulés dépassent le niveau de la fenêtre de la poubelle, cela signifie que la poubelle est pleine.
2. Tout excédent de déchets de papier peut entraîner le détachement de la partie supérieure du broyeur de la poubelle, la machine arrêtera alors automatiquement toutes les opérations en cours; en pareil cas, veillez à vider la poubelle avant de reprendre les opérations.

Remarque : Débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique avant de le nettoyer.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Merci d'avoir acheté ce produit 5 STAR. Veuillez vous reporter à cette section chaque fois que la machine est défectueuse ou fonctionne de manière inattendue.

La période de garantie s'étend sur une durée de 24 mois à compter de la date d'achat, à condition que la machine ait été utilisée correctement. Gardez le ticket de caisse et l'emballage d'origine dans un endroit sûr. La garantie ne recouvre que les défauts des matériaux de fabrication. Toutefois, elle ne s'applique pas aux dommages causés aux parties cassables (ex : le boîtier). Les machines endommagées à la suite d'une utilisation inappropriée ne peuvent pas être échangées. La garantie expire à partir du moment où une réparation a été effectuée sans l'accord exprès de notre service après-vente.



Directive 2002/96/CE relative au traitement, à la récupération, au recyclage et à la mise au rebut des équipements électriques et électroniques ainsi que de leurs composants ('déchets d'équipements électriques et électroniques', en abrégé DEEE). Le symbole représentant une poubelle barrée indique que la machine ou l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ; il/elle doit être apporté à un centre de récupération dûment équipé pour y être mis au rebut et recyclé de manière adéquate.



Cette machine est conforme aux exigences des directives européennes 2004/108/CE relative à la 'Compatibilité électromagnétique' et 2006/95/CE intitulée 'Directive basse tension'.

Adveo
Avda de los Artesanos, 28
28760 Tres Cantos, Madrid, Spain

<http://www.5staroffice.com>

NL **Gebruiksaanwijzing**

Beste klant,

Met de aankoop van deze 5 STAR papierversnipperaar heeft U een hoogwaardig technisch apparaat gekozen, vervaardigd met behulp van de nieuwste technische processen en met betrouwbare, toonaangevende elektrische en elektronische onderdelen. Gelieve enkele minuten uit te trekken om de volgende gebruiksaanwijzingen te lezen vooraleer U dit toestel inschakelt en gebruikt.

Heel erg bedankt voor uw aandacht. We hopen dat U t van uw papierversnipperaar.

Waarschuwingen:



1. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig vooraleer U dit toestel gebruikt.
2. Houd alle losse voorwerpen, zoals bv. kledij, stropdassen, juwelen, haar en andere kleine voorwerpen, altijd uit de buurt van de invoeropening om letsels te vermijden.
3. Trek de stekker uit het stopcontact indien de papierversnipperaar gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
4. Verwijder alle paperclips en nietjes vooraleer U papier invoert.
5. Houd uw handen en vingers altijd uit de buurt van de invoeropening om ernstige letsels te vermijden.
6. Gebruik de papierversnipperaar niet langer dan 2 minuten zonder pauze. Indien het nodig is om het toestel ononderbroken te gebruiken dan is het aangeraden om het toestel niet langer dan 2 minuten per keer te gebruiken.
7. Installeer het toestel zo dicht mogelijk bij een gemakkelijk te bereiken stopcontact.
8. De papierversnipperaar moet altijd uitgeschakeld zijn en ontkoppeld van het stopcontact vooraleer U het toestel verplaatst of schoonmaakt en altijd vooraleer U de afvalmand leegmaakt.
9. Maak de afvalmand regelmatig leeg. Zoniet kan de versnipperaar blokkeren. Gelieve de stekker uit het stopcontact te trekken vooraleer U de afvalmand leegmaakt.
10. Laat de papierversnipperaar niet zonder toezicht bv. indien er kinderen of huisdieren in de buurt zijn.
11. De papierversnipperaar is enkel geschikt voor het versnipperen van papier. Plaats geen andere materialen in het toestel. Het papier moet droog en net zijn.
12. Open de behuizing nooit. In geval U problemen ondervindt met het toestel kan U altijd onze hulplijn contacteren.
13. Het toestel mag niet gebruikt worden met een beschadigd stroomsnoer.

Elektrische Veiligheidsrichtlijnen:

1. Gelieve de stekker uit het stopcontact te trekken indien U het toestel gedurende lange tijd niet gebruikt!
2. Gelieve het toestel niet meer te gebruiken indien het stroomsnoer, stroomstekker of het toestel zelf is beschadigd (risico op verwondingen)!
3. Probeer het toestel nooit zelf te herstellen.
4. Gelieve de aanbevolen capaciteit van het stopcontact niet over te belasten.
5. Het stopcontact van het toestel moet gemakkelijk te bereiken zijn!
6. Wijzig het netsnoer op geen enkele manier aangezien deze overeenkomt met de voorgeschreven netspanning!

De papierversnipperaar installeren:

1. Bevestig de papierversnipperaar stevig op de meegeleverde afvalmand. Zorg ervoor dat U tijdens deze handeling uw vingers niet vastklemt tussen de rand van de afvalmand en de versnipperaar. Het bovenste stuk is redelijk zwaar.

OPMERKING: er is een bijkomende doos binnenin d verpakking dat gebruikt wordt als afvalmand voor CD's. Hang deze aan de ribben een de achterste wand van de afvalmand.

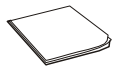
Werking



Gelieve de voltage van uw versnipperaar voor gebruik zorgvuldig te controleren. Steek vervolgens de stekker in het stopcontact en zet de vermogensschakelaar om naar de "I"-stand.



Zet de Controleschakelaar op naar de "I" - Stand by-modus



Zorg ervoor dat het aantal te versnipperen bladeren niet hoger ligt dan de hoeveelheid die uw versnipperaaraankan.



Versnipperen van PAPIER: Voer de bladeren in de papierinvoer in - versnipperaar start automatisch en stopt automatisch zodra de bladen versnipperd zijn.



Versnipperen van cd/dvd: Zet de functieknop om naar de "R"-stand, voer slechts één (1) cd/dvd in de cd-invoer in om met het versnipperen van cd's te beginnen. Zet vervolgens de functie knop weer naar "O" om nadat u klaar bent met het versnipperen van cd/dvd.



versnipperen van CREDIT CARD: Voer slechts één (1) Credit card in de Papierinvoer in, waarbij de kaart de sensor moet raken. De versnipperaar start automatisch en stopt automatisch zodra de kaart versnipperd is.



Zet de functieknop om naar de "O"-stand om de operatie te beëindigen.



Zet de vermogensknop om naar de "O"-stand om het toestel uit te schakelen.

Capaciteit van de papierversnipperaar:

De 5 STAR papierversnipperaar versnipperd tot 12 vellen papier (DIN A4, 80g) in repen van ongeveer 4 x 29mm breed. Voor dikkere papersoorten (bijv. 100g), wordt het aantal in te voegen vellen overeenkomstig verlaagd. De papierdikte kan tot 21,8cm (DIN A4) bedragen. Wanneer U kleine papierformaten versnipperd, zoals brieven of ontvangstbewijzen van kredietkaarten, moet U deze in het midden van de invoeropening plaatsen, anders zal de automatische verwerking niet starten.

Zorg ervoor dat er nooit meer dan de hierboven aanbevolen maximumhoeveelheid in de versnipperaar wordt geplaatst. Zoniet kan het apparaat beschadigd worden.

Bescherming tegen papierstoringen en overbelasting:

De 5 STAR papierversnipperaar is uitgerust met een beveiliging tegen motoroverbelasting. De normale werkcyclus voor de versnippering is 2 minuten met een maximumbelasting, waarna het apparaat tenminste 25 minuten moet rusten. Onder de volgende omstandigheden zal de stroomtoevoer naar de versnipperaar worden onderbroken:

1. Ononderbroken gebruik van de papierversnipperaar met een maximum capaciteit voor een langdurige periode, bv. langer dan 2 minuten zonder pauze.
2. Overbelasting van de capaciteit bv. door meer dan 12 vellen papier (80g) in een keer in te voeren of indien het papier niet in de lengte in de invoeropening wordt geplaatst maar in de breedte.

Tijdens de bovenstaande omstandigheden zal de automatische bescherming van de motor in werking treden waardoor de stroomtoevoer naar het toestel wordt onderbroken. In dergelijk geval moet U de volgende stappen ondernemen:

1. Trek de stekker uit het stopcontact en wacht tenminste 35 minuten tot de overbelastingbescherming wordt uitgeschakeld. Trek of snij overtollig papier uit de bovenkant van de versnipperaar.
2. Plaats de stekker terug in het stopcontact en plaats de schakelaar in de REV stand. Het overtollig papier zal verwijderd worden. Trek de stekker opnieuw uit het stopcontact en verwijder het resterende papier uit de versnippermessen. Plaats de schakelaar daarna terug in de AUTO stand. Herhaal deze procedure indien nodig.
3. Plaats de schakelaar in de "AUTO" stand om de normale werking van het versnipperen te hernemen.

Specificaties:

Versnipperertype:	Dwars
Snipperbreedte:	4 x 29mm
Snippercapaciteit:	12 vellen (80 g-papier)
Invoeropening:	220 mm
Invoer:	220~240 Volt / 50 Hz 180 W

Handleiding voor oplossen van problemen



MAND OPEN

Symptoom: Wanneer de kop van de machine gescheiden is van de mand, staat hij in de "MAND OPEN"- stand.

Oplossing: De kop van de machine met de mand verbinden om de machine op te starten.



PAPIEROPSTOPPING

Symptoom: Wanneer u teveel papier invoert in de papierinvoer, kan dat tot papieropstopping leiden.

Oplossing: Zet de schakelaar om naar de "R"-stand en verwijder het papier uit de invoer



MAND VOL

1. Wanneer de opgehoopte papierresten boven de rand van de mand uitkomen, is de mand vol.
2. Deze hoeveelheid papierresten in de mand kan ervoor zorgen dat de kop van de versnipperaar niet meer met de mand verbonden is, zet de procedure onmiddellijk stop; gelieve de mand te legen alvorens de machine weer op te starten

OPMERKING: Trek de stekker uit het stopcontact vooraleer U het apparaat schoonmaakt.

OMGAAN MET DE GARANTIE

Heel erg bedankt voor de aankoop van dit 5 STAR toestel. Gelieve het volgende advies in acht te nemen indien dit toestel niet zonder problemen werkt, in tegenstelling tot de verwachtingen.

De garantieperiode is 24 maanden geldig vanaf de datum van aankoop, op voorwaarde dat het toestel correct is gebruikt. Bewaar het aankoopbewijs en de originele verpakking op een veilige plaats. De garantie is enkel geldig voor fabricagefouten of materiaalfouten. Het is echter niet geldig voor schade aan breekbare onderdelen zoals bv. op de behuizing. Apparaten die beschadigd zijn door foutief extern gebruik kunnen niet omgewisseld worden. Een garantie zal vervallen indien er herstellingen zijn uitgevoerd zonder uitdrukkelijke toestemming van onze klantendienst.



Richtlijn 2002/96/CE met betrekking tot de behandeling, inzameling, recyclage en verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur en hun onderdelen ("afgedankte elektrische en elektronische apparatuur", beter bekend als WEEE). Het doorkruiste symbool van een afvalcontainer geeft aan dat het apparaat of toestel niet zomaar mag weggegooid worden, maar moet worden overgedragen aan daartoe uitgerust centrum voor recyclage of verwijdering.



Dit apparaat voldoet aan de vereisten van de EU Richtlijn 2004/108/EWG met de titel 'Electromagnetische Compatibiliteit' 2006/95/EWG met de titel 'Laagspanning Richtlijnen'.

Adveo
Avda de los Artesanos, 28
28760 Tres Cantos, Madrid, Spain

<http://www.5staroffice.com>

IT MANUALE D'ISTRUZIONI

Caro cliente,

Acquistando questo trita documenti 5 STAR avete selezionato uno strumento tecnico di alta qualità prodotto con i più innovativi mezzi ingegneristici e con parti elettriche ed elettroniche d'avanguardia e di ottima qualità. Prendetevi alcuni minuti per leggere le istruzioni per l'uso che seguono prima di accendere e usare quest'apparecchio.

Grazie mille per l'attenzione. Vi auguriamo un uso piacevole del vostri trita documenti.

Attenzione :



1. Prima di usare l'apparecchio leggere il manuale.
2. Tenere sempre i capi di abbigliamento ampi, le cravatte, i gioielli, i capelli o piccoli oggetti lontano dall'imbocco dell'apparecchio per evitare lesioni.
3. Staccare la spina nel caso in cui non si usi il trita documenti per periodi di tempo prolungati.
4. Rimuovere graffette e punti dalla carta prima di inserirla.
5. Per evitare lesioni serie tenere sempre le dita e le mani lontano dall'imbocco della carta.
6. Il funzionamento continuato dell'apparecchio non può durare oltre 2 minuti al massimo. Dovesse essere necessario continuare a usare l'apparecchio assicurarsi che ogni singola operazione non duri oltre i 2 minuti.
7. L'apparecchio va sistemato il più vicino possibile a una presa facilmente accessibile.
8. Il trita documenti va sempre spento staccando la spina prima di spostarlo, di muoverlo e di pulirlo e prima di svuotare il cesto di raccolta.
9. Svuotare il cesto frequentemente. In caso contrario l'apparecchio si potrebbe bloccare. Staccare la spina per svuotare il cesto di raccolta.
10. Non lasciare il trita documenti incustodito se ad esempio nelle vicinanze ci sono bambini o animali domestici.
11. Questo trita documenti è adatto solo a distruggere la carta, non inserire altri materiali, la carta deve essere sempre asciutta e pulita.
12. Non aprire mai l'involucro. In caso di problemi con l'apparecchio contattare l'assistenza telefonica.
13. Non utilizzare l'apparecchio con il cavo di alimentazione danneggiato.

Linee guida di sicurezza concernenti l'elettricità:

1. Staccare sempre la spina quando non si usa l'apparecchio per periodi di tempo prolungati!
2. In caso di danni al cavo di alimentazione, alla spina o all'apparecchio stesso, interrompere immediatamente il funzionamento (rischio di lesioni)!
3. Non cercare mai di riparare l'apparecchio da soli.
4. Non sovraccaricare la presa!
5. Il collegamento elettrico dell'apparecchio deve essere facilmente accessibile!
6. Non modificare il cavo elettrico in alcun modo dal momento che è conforme al voltaggio prescritto!

Assemblaggio del trita documenti:

1. Sistemare saldamente il trita documenti sul cesto di raccolta in dotazione. Nel farlo prestare attenzione a non intrappolare le dita tra il margine superiore del cesto di raccolta e il trita documenti. La parte superiore è piuttosto pesante.

Nota: All'interno del pacco c'è un'altra scatola da usare come contenitore per i CD distrutti, appenderla sulle nervature della parete posteriore del cesto di raccolta.

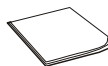
Funzionamento



Prima dell'uso, verificare accuratamente la tensione di esercizio del distruggi-documenti. Quindi inserire la spina e commutare l'interruttore di alimentazione su I (accensione).



Posizionare il selettore di funzionamento su "I" - modalità stand by



Assicurarsi che il numero dei fogli da distruggere non superi la capacità massima di taglio.



Distruzione CARTA: Inserire la carta nell'apposita apertura; il distruggi-documenti si avvierà automaticamente per poi fermarsi automaticamente ultimata la distruzione dei fogli inseriti.



Distruzione CD/DVD: Per avviare la distruzione di un CD, posizionare il selettore di funzionamento su "R" e inserire solo un (1) CD/DVD nell'apposita apertura. Dopo aver distrutto il CD/DVD, riportare il selettore su "O".



Distruzione CARTE DI CREDITO: Inserire solo una (1) carta di credito nell'apposita apertura fino a che la carta tocca il sensore. Il distruggi-documenti si avvierà automaticamente per poi fermarsi automaticamente ultimata la distruzione della carta inserita.



Per terminare l'operazione, posizionare il selettore su "O".



Per interrompere l'alimentazione di corrente, commutare l'interruttore di alimentazione su "O".

Capacità del trita documenti:

Distruggidocumenti taglia fino a 12 fogli di carta (DIN A4, 80g) in parti di circa. 4 x 29mm. Per carta più spessa (es. 100g) il numero di fogli da inserire si riduce di conseguenza. La larghezza della carta va fino a 21,8cm (DIN A4). Quando si trituro fogli di dimensioni più piccole come lettere o ricevute di carte di credito, inserirli nella centro della fessura - altrimenti il funzionamento automatico non si avvierà.

Assicurarsi che nel trita documenti non venga mai inserita una quantità superiore alla massima consentita. In caso contrario l'apparecchio si può danneggiare.

Protezione contro l'inceppamento della carta e il sovraccarico:

Distruggidocumenti è dotato di un meccanismo di protezione per il sovraccarico del motore. Il ciclo di funzionamento normale non deve superare 2 minuti a massimo carico, e l'apparecchio deve poi riposare per 35 minuti. Il trita documenti smetterà di funzionare se verificassero le circostanze che seguono:

1. Il funzionamento continuo del trita documenti a massima capacità per un periodo di tempo prolungato, es. superiore a 2 minuti senza interruzione.
2. Un sovraccarico rispetto alla capacità di tritatura, es. aggiungendo più di 12 fogli di carta (80g) in una volta o nel caso in cui la carta non sia inserita per la lunghezza nell'apposita fessura e sia inserita lateralmente.

Nelle circostanze riportate qui sopra si avvia la protezione automatica di sovraccarico e l'apparecchio si ferma. In questo caso seguire le indicazioni che seguono:

1. Staccare la spina e attendere almeno 35 minuti perché la protezione di sovraccarico torni a riposo. Togliere o tagliare la carta in eccesso dalla parte superiore del trita documenti.
2. Ricollegare la spina alla presa e portare l'interruttore su REV. La carta in eccesso verrà espulsa. Staccare di nuovo la spina e rimuovere la carta restante dalle lame. In seguito, riportare l'interruttore su AUTO. Se necessario ripetere i passaggi.
3. Riportare l'interruttore su "AUTO" per continuare ad usare l'apparecchio normalmente.

Caratteristiche tecniche:

Tipo di tritatura:	Taglio a croce
Dimensioni del ritaglio:	4 x 29mm
Capacità di tritatura:	12 fogli (80 g-carta)
Apertura dell'imbocco:	220 mm
Ingresso:	220~240 Volt / 50 Hz 180 W

Guida alla risoluzione dei problemi



CESTINO APERTO

Sintomo: Quando il dispositivo di taglio è staccato dal cestino, il distruggi-documenti sarà in modalità "CESTINO APERTO".

Soluzione: Per riprendere il lavoro, rimontare il dispositivo di taglio sul cestino.



INCEPPAMENTO CARTA

Sintomo: Qualora la quantità di carta inserita superi la capacità massima di taglio, la carta si incepperà

Soluzione: Posizionare il selettore su "R", quindi estrarre dall'apertura la carta non ancora tagliata.



CESTINO PIENO

1. Il cestino è pieno quando la carta tagliuzzata si accumula e supera l'altezza della sua finestrella.
2. Qualora il cestino sia troppo pieno, il suo contenuto potrebbe far staccare il dispositivo di taglio dal cestino e il distruggi-documenti potrebbe fermarsi istantaneamente. Pulire il cestino prima di riprendere l'uso.

NOTA: Staccare la spina prima della pulizia.

GESTIONE DELLA GARANZIA

Grazie per aver acquistato questo prodotto 5 STAR. Ogniqualvolta l'apparecchio non funziona correttamente, non mantenendo le aspettative, vogliate seguire il seguente consiglio.

La garanzia è valida per 24 mesi dalla data dell'acquisto, a patto che l'apparecchio sia stato usato in modo appropriato. Conservare la prova d'acquisto e l'imballo originale in un luogo sicuro. La garanzia è valida solo per difetti di materiale o di fabbricazione. Non è valida per danni a parti che si possono rompere, es. l'involucro. Apparecchi danneggiati da un uso improprio esternamente non possono venire scambiati. La garanzia perde validità qualora siano state effettuate riparazioni senza il consenso esplicito del nostro servizio clienti.



Linee guida 2002/96/EC sulla gestione, la raccolta, la raccolta differenziata e lo smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici e delle loro componenti ('smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici', nota come WEEE). La croce su un bidone dei rifiuti indica che l'apparecchio o la macchina non va smaltito con i normali rifiuti ma va portato a un centro di raccolta apposito per lo smaltimento differenziato o l'eliminazione.



Questo apparecchio è conforme alla normativa EU 2004/108/EC 'Compatibilità elettromagnetica' 2006/95/EC dal nome 'Linee guida per il basso voltaggio'.

ADVEO

Avda de los Artesanos, 28
28760 Tres Cantos, Madrid, Spain

<http://www.5staroffice.com>

PT Manual do utilizador

Caro Cliente,

Ao adquirir esta trituradora de papel 5 STAR elegeu um dispositivo técnico de alta qualidade no qual foram utilizados os processos de fabrico mais avançados e utilizando as peças elétricas e eletrónicas mais modernas e de elevada fiabilidade. Recomendamos que leia atentamente as seguintes instruções de utilização antes de utilizar o aparelho.

Obrigado pela atenção. Desejamos que faça usufruto da sua nova trituradora de papel.

Precauções:



1. Leia o manual do utilizador antes de utilizar a máquina.
2. Mantenha todos os objetos soltos, como por exemplo, peças de roupa, gravatas, joias, cabelos ou outros pequenos objetos longe da ranhura de entrada de modo a evitar lesões.
3. Desligue o cabo de alimentação da trituradora de documentos quando esta não seja utilizada durante longo períodos de tempo.
4. Retire todos os clips e agrafos antes de introduzir o papel.
5. Mantenha os dedos as mãos longe da ranhura de entrada de modo a prevenir lesões graves.
6. O funcionamento contínuo da trituradora não deve prolongar-se durante mais de 2 minutos (no máximo). Nos casos em que o aparelho tenha que ser utilizado em modo continuado, recomenda-se limitar a 2 minutos cada fase de funcionamento da trituradora.
7. O aparelho deve colocado o mais próximo possível de uma tomada de fácil acesso.
8. Antes de mover, transportar, limpar ou esvaziar o lixo da trituradora de papel o aparelho deve ser sempre desligado e desconectado da tomada.
9. Remova o lixo frequentemente. Caso contrário, a trituradora pode entupir. Desligue sempre o cabo de alimentação antes esvaziar a cesta.
10. Não deixe a trituradora sem vigilância, especialmente perto de crianças ou animais domésticos.
11. A trituradora de documentos é adequada apenas para triturar papel. O papel deve estar limpo e seco.
12. Não abra o involucrio sobre nenhum pretexto; em caso de problemas com a trituradora, entre em contato com a nossa linha de apoio ao cliente.
13. Não utilizar o aparelho se o cabo de alimentação elétrica estiver danificado.

Conselhos sobre segurança na utilização de aparelhos elétricos:

1. Desligue o cabo se não vai utilizar a trituradora durante um longo período de tempo
2. Caso o cabo elétrico, a tomada ou o próprio dispositivo estejam danificados, interrompa imediatamente o uso do dispositivo (risco de lesões).
3. Não tente repara o aparelho.
4. Não sobrecarregue a capacidade da corrente elétrica cima da capacidade recomendada
5. A ligação elétrica deve ser de fácil acesso.
6. Não faça nenhuma alteração ao cabo de alimentação, uma vez que este é o adequado à tensão indicada.

Instalação da trituradora de documentos:

1. Instale a trituradora de documentos corretamente sobre o recipiente para o lixo incluído. Durante este processo assegure-se de que os seus dedos não ficam presos entre este e a parte superior da trituradora. A parte superior é bastante pesada.

Nota: existe uma caixa adicional dentro do recipiente para os CDs triturados, prenda o recipiente os CDs em cima da parede posterior do recipiente para o lixo.

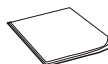
Funcionamento



Por favor verifique a voltagem da sua trituradora antes de a usar. Depois ligue a ficha à tomada e pressione o botão de ligar para a posição "I".



Coloque o interruptor de comando na posição "I" - em modo de stand-by



Certifique-se que as folhas para triturar não excedem a capacidade calculada de folhas da trituradora.



Triturar PAPEL: Coloque o papel na entrada do alimentador - a trituradora irá iniciar automaticamente e parar automaticamente assim que tudo estiver triturado.



Triturar CD/DVD's: Coloque o botão de acionamento na posição "R", insira só um (1) disco CD/DVD na entrada de CD para iniciar trituração de CD. Depois coloque o botão de acionamento de volta na posição "O" após terminar a destruição do CD/DVD.



Triturar CARTÕES DE CRÉDITO: Coloque só (1) Cartão de Crédito na entrada do papel onde o cartão tem que tocar no sensor. A trituradora irá iniciar automaticamente e parar automaticamente assim que tudo estiver triturado.



Pressione o botão de acionamento para a posição "O" para finalizar a operação.



Coloque o botão de ligar na posição "O" para cortar a energia

Capacidade da trituradora de documentos:

A 5 STAR trituradora de papel tritura até 12 folhas de papel (DIN A4, 80g) em partículas de aprox. 4 x 29mm. Caso utilize outro tipo de papel mais grosso (por exemplo 100g), deverá reduzir o número de folhas introduzidas do modo correspondente. A largura do papel pode ser até 21,8 cm (DIN A4). Se deseja triturar papel de tamanho pequeno, como por exemplo cartas ou recibos de cartões de crédito, deverá introduzi-los pelo centro da ranhura de abertura – caso contrario, o funcionamento automático não será ativado.

Assegure-se de que nunca se introduz na trituradora uma quantidade de papel superior ao indicado. Caso contrario, o dispositivo poderá danificar-se.

Proteção contra Atolamento de Papel e Sobrecarga:

A trituradora de papel está equipada com um dispositivo de proteção para evitar a sobrecarga do motor. O ciclo de funcionamento normal da trituradora é de 2 minutos com carga máxima, após o qual esta deverá repousar durante 35 minutos. A alimentação será interrompida automaticamente quando surjam as seguintes situações:

1. Funcionamento contínuo da trituradora na capacidade máxima durante um longo período de tempo, por exemplo mais de 2 minutos sem interrupção.
2. Exceder a capacidade de destruição da máquina, por exemplo ao introduzir mais de 12 folhas de papel (80g) de cada vez ou quando o papel não se introduz corretamente.

Nas circunstâncias acima descritas o dispositivo automático de proteção contra sobrecarga é ativado e interrompe-se a entrada de documentos. Neste caso, proceda da seguinte maneira:

1. Desligue o cabo de alimentação da corrente elétrica e espere pelo menos 35 minutos para que se reconfigure o funcionamento. Rasgue o papel que sobra e que sai por cima da parte superior da trituradora.
2. Volte a ligar o cabo de alimentação à corrente elétrica e selecione a posição REV do Interruptor. O papel que sobra será expulso. Desligue o cabo de alimentação e retire o papel restante das lâminas de corte. Depois, volte a colocar o interruptor na posição AUTO. Se necessário, repita os passos anteriores.
3. Coloque o interruptor na posição "AUTO" para prosseguir com o normal funcionamento normal da trituradora.

Especificações:

Tipo de Corte:	Corte cruzado
Largura de corte:	4 x 29mm
Capacidade de destruição:	12 folhas (papel de 80 g)
Ranhura de abertura:	220 mm
Alimentação:	220~240 Volts / 50 Hz 180 W

Guia de resolução de problemas



CESTO ABERTO

Sintoma: Quando a cabeça da máquina está separada do cesto, estará na posição de "CESTO ABERTO".

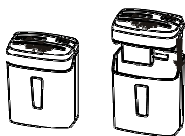
Solução: Conectar a cabeça da trituradora ao cesto para iniciar o funcionamento



ATOLAMENTO DE PAPEL

Sintoma: Quando colocar demasiado papel na entrada do papel, causa o atolamento de papel

Solução: Coloque o botão na posição "R" e retire o papel por cortar da entrada



CESTO CHEIO

1. Quando a acumulação dos pedaços de papel excedem a altura da janela do cesto, significa que o cesto está cheio.
2. Demasiada acumulação de pedaços de papel no cesto podem levar a que a cabeça da trituradora se desconecte do cesto, a máquina desliga imediatamente a operação; P.f. limpe o cesto antes de reiniciar a operação

Nota: Antes de proceder à limpeza, desligue o cabo de alimentação da corrente.

GARANTIA

Obrigado por adquirir este produto 5 STAR. Por favor, observe as seguintes orientações caso a máquina não funcione corretamente.

O período de garantia é de 24 meses a partir da data de compra, e sempre que o aparelho tenha sido sempre corretamente utilizado. Guarde a prova de compra e a embalagem original em local seguro. A garantia cobre apenas defeitos nos materiais ou de fabrico. Não obstante, esta não é válida para danos ocorridos em peças que possam ser danificadas, como por exemplo o involucro. As máquinas danificadas devido a incorreta utilização, não poderão ser substituídas por uma máquina nova. A garantia torna-se nula sempre que sejam realizadas reparações sem o expreso consentimento do nosso departamento de atenção ao cliente.

Eliminação:



Diretiva 2002/96/CE relativa ao manuseio, recolha, reciclagem e eliminação de equipamentos elétricos, eletrónicos e seus componentes ("equipamentos elétricos e eletrónicos", conhecida como WEEE). O símbolo de recipiente de resíduos indica que a máquina ou equipamento não deve ser descartado como lixo, mas sim depositado num centro de reciclagem devidamente equipado para reciclagem ou eliminação destes detritos.



Este dispositivo é conforme os requisitos da Diretiva UE 2004/108/CE "Compatibilidade Eletromagnética" 2006/95/CE intitulado "Diretrizes de Baixa Tensão" e Diretiva 2011/65/UE RoHS".

Adveo
Avda de los Artesanos, 28
28760 Tres Cantos, Madrid, Spain

<http://www.5staroffice.com>